

联合国



# 安全理事会

正式记录

第二十一年

## 第一三三〇次会议

一九六六年十二月七日

纽约

---

### 目次

	页次
临时议程 (S/Agenda/1330).....	1
向离任主席表示感谢.....	1
通过议程.....	2
接纳新会员国:	
一九六六年十一月三十日巴巴多斯总理给秘书长的信(S/7607).....	2

## 说 明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

安全理事会文件（编号 S/…）通常刊载于每三个月印行一次的安全理事会正式记录补编内。文件全文或有关资料可按日期在补编内查阅。

安全理事会决议依照一九六四年所通过的体制编号，刊载于每年一卷的安全理事会决议和决定中。新体制于一九六五年一月一日起全部实施，并追溯适用于以前通过的决议。

# 第一千三百三十次会议

一九六六年十二月七日星期三上午十时三十分在纽约举行

主席：**佩德罗·P.贝罗先生**(乌拉圭)。

出席者有下列国家代表：阿根廷、保加利亚、中国、法国、日本、约旦、马里、荷兰、新西兰、尼日利亚、乌干达、苏维埃社会主义共和国联盟、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和乌拉圭。

## 临时议程(S/Agenda/1330)

1. 通过议程。
2. 接纳新会员国：

一九六六年十一月三十日巴巴多斯总理给秘书长的信(S/7607)。

## 向离任主席表示感谢

1. **主席**：首先，我想向离任主席阿瑟·J.戈德堡大使表示衷心的感谢。他典范地执行了他崇高职位上的任务，值得特别提出来诚挚地加以赞扬。

2. 戈德堡先生是一位律师，一位伟大的法学家和法官。他在主持安理会期间，以其才识和智慧服务于宪章和议事规则，而从未以宪章和议事规则服务于任何与这个国际社会的宗旨和原则不相符的利益或目的。

3. 他正直、公正，而且当他在激烈的辩论中不得不敲小槌时，也从未有失和气。他总是带着他那独具一格的，成为他的特点的微笑和善意的态度。

4. 安理会的全体理事国代表都知道，十一月三十日，一位杰出的主席离任了。此外，我还清楚地记得在我之前担任过主席的每位同事的活动。他们每一位

都表现出自己不同于别人的特点和品质，而同时又都具有才能突出这一共同特点。因此，我要向戈德堡大使致以敬意，也要向自从我成为这个重要而复杂的机构的一员以来，这一期间担任过主席的其他同事们致以敬意。

5. 我将尽自己的职责，力求无愧于主持安理会这样一个崇高的责任。我将竭尽自己的能力，以促进使我们汇集在这里的事业，也就是保卫世界和平与安全的事业。

6. 我确信我能指望全体代表们的合作，从而使我的工作的繁难程度能以有所减轻。

7. **戈德堡先生**(美利坚合众国)：主席先生，感谢你所说的那些非常好意和亲切的话。这些话深深反映了你作为一位卓越的同事的为人；自从你加入我们的行列以来，我们对与你共事和听取你的建议和意见都一直感到非常愉快。

8. 上月我能主持安全理事会是极为荣幸的。如果说我在那个职位上有任何成就的话，主要是由于主席先生你的合作，以及安理会其他同事的合作。

9. 虽然这是你就职以来我们举行的第一次公开会议，但是大家都知道，主席先生，过去在你领导下我们举行的那些秘密会议中，你已经显示出来那些使你这一个月作为安全理事会主席必将非常成功的品质。你一就职，就领导我们作出一个非常重要的决定，那就是重选我们卓越的秘书长连任。这的确是一个很好的预兆。你在处理这个很重要的问题——也许是本届大会期间最重要的问题——上，显示出客观、公正、以及善于领导的品质，这些我们大家从你作为一位法学家和政治家的非凡经历中就看得出来。

10. 主席先生，你对我太客气了，我感谢你。在

你就职的时候，我向你保证，我将完全无保留地与你合作。

## 通过议程

议程通过。

## 接纳新会员国

### 一九六六年十一月三十日巴巴多斯总理给秘书长的信(S/7607)

11. **主席：**安理会现在将就巴巴多斯总理于一九六六年十一月三十日提交的要求接纳巴巴多斯为联合国会员国的申请[S/7607]进行审议。关于这个问题，我可以提一下，安理会已收到由阿根廷、新西兰、尼日利亚、乌干达、联合王国和乌拉圭提出的决议草案[S/7609]。

12. **卡拉登勋爵**(联合王国)：作为提交安理会的这个决议草案的提案国之一，我感到非常高兴。我是同英联邦成员国一起，而且我高兴地说，还同阿根廷和乌拉圭的代表们一起提出这个决议草案的。我能够请安理会欢迎巴巴多斯加入联合国，这使我个人感到特别愉快。此外，还有一个使我个人特别愉快的事，就是知道我的多年老友、尊贵的巴巴多斯总督今天列席我们的会议。

13. 大约有十年左右时间，我从牙买加这一姊妹岛上，注视着巴巴多斯岛的进展情况。我那时就懂得了要非常钦佩巴巴多斯人民的坚实品质。从十七世纪早期起，巴巴多斯和我自己的国家就有了密切的、经常不断的联系。我们乐于想到我们和巴巴多斯人有某些共同的特点、本性和信念。但是不管巴巴多斯有什么取自英国制度和风俗习惯之处，它都加上了巴巴多斯自己坚强个性的烙印。确实，我没有听说世界上有人比他们更加自信，更具有独立精神。

14. 巴巴多斯的第一个突出的特点在于那种没有哪个国家可以比拟的对严格的教育纪律的热忱。巴巴多斯教育上非常严格的要求和高标准，在它的美丽海岸以外遥远的地方也是很著名并深受尊重的。

15. 巴巴多斯也因它的体育风格而闻名于世界。对于那些可惜不了解板球的安理会代表们来说，这可能没有多大意味，但我要使他们相信，巴巴多斯的击球员和投球手的技术、威力和那种得心应手的高超技能，在世界上每个英联邦国家都受到钦佩、羡慕和敬畏。

16. 除了对健全的教育的热诚和体育风格的最高尚传统之外，巴巴多斯还有一个突出的特点：它有着比世界上除我国以外的几乎任何国家都丰富的议会民主的经验。

17. 当前有这么多国家正在新的政治体制的试验中举措不定，而真正的民主又是这么罕见，巴巴多斯有充分理由以它的议会已经成立三百多年而感到自豪。

18. 在清教徒移民先辈到达普利茅斯岩，并在马萨诸塞州荒野的海岸开创初期殖民地之后不久，巴巴多斯人民的那些正式选出的代表已经在他们的议会上严肃地制定法律了。三百多年前，当我们在英格兰还正为确立议会的权利而进行着一场血腥的内战的时候，巴巴多斯的议会已经在不断地连续开会了。

19. 所以，我们今天欢迎的是一个地方比较小、人口比较少、但具有自己的强烈特性的岛国。巴巴多斯特别有资格完全独立，并且我相信它在国际社会中可以做出自己独特的宝贵贡献。怀着对一个足以自豪的岛国的人民最崇敬的心情，我为能荣幸地提出决议草案推荐接纳英联邦第二十六个成员国巴巴多斯加入联合国而感到高兴。

20. **科纳先生**(新西兰)：我们今天正在处理独立的巴巴多斯国总理给秘书长的信。在这封信中，这位总理为他的国家申请加入联合国。

21. 这封信附有代表巴巴多斯政府所作的庄严声明，即巴巴多斯接受宪章所载的义务并保证履行这些义务。

22. 宪章和安理会暂行议事规则第五十八条规定的条件既已具备，我的代表团支持接纳巴巴多斯为联合国组织的会员国。

23. 然而，我们这样做，并且极为热心地这样做，除了因为指导我们讨论的文件中规定的最低限度

的条件已经具备外，还有其他理由。我这样做特别是因为作为联合国英联邦集团现任主席，我感到自豪的是在这里欢迎又一个独立国家，它经过正规的宪法程序已加入了那个享有共同遗产的自由的组合。我们所以这样做，也是因为我们认识到这个古老岛国的很尊贵的总理这样毫不迟疑地要求承担联合国会员国的义务和权利，对联合国表示了敬意。

24. 巴巴多斯的悠久历史是这样一些内容组成的：建筑在痛苦基础上的财富和权势，为争取自由而进行的反抗，经济上的困难和调整，以及为得以自立于世界民族国家之林而作的寻求。

25. 这个岛屿的近代史的头两个世纪中，蔗糖是巴巴多斯之王，而巴巴多斯是欧洲的糖碗。十七世纪中叶，一个英国的殖民官员得以写道：巴巴多斯是英王陛下王冠上“美丽的宝石”，是比欧洲任何国王所拥有的更宝贵和稀奇的一颗小珍珠。这个岛屿和加勒比海其他岛屿对欧洲和美国的经济史有过深刻的影响。实际上，在十八世纪，在英国议会的心目中，大陆殖民地——后来成为美国的那十三个州，加上加拿大——远次于巴巴多斯和其他西印度群岛。当时一个英国富商写信给他在纽约的朋友时得以说：“已经确定为基本的一条就是这些岛屿是我们唯一有用的殖民地，而大陆却是惹麻烦的废物。”但蔗糖贸易行业的财富和随之而产生的权势，不仅建立在土壤肥沃和气候温和的基础上，也建立在被强迫离开非洲家园的奴隶们这一支庞大的队伍所提供的廉价劳动力的基础上。后来由于碰到这些奴隶们要求自由的决心，这个制度才崩溃了。正如邻近的岛国特立尼达和多巴哥的总理埃里克·威廉斯阁下在他关于奴隶制在加勒比海的作用的权威著作中所说：“象糖这种东西，这么甜，对人类生存这么必需，却引起了这样的罪恶和流血”，这确是不可思议的事。

26. 一八一六年伟大的巴巴多斯奴隶起义和十七年以后由一个比较开明的英国议会通过解放法，如果说这两件事标志着短短的一星期前取得独立的、那些具有反抗精神的奴隶的足以自豪的子孙所走过的道路上的两个伟大里程碑，这种说法可能不是对历史的一个太大胆的设想。一个半世纪以前这个问题在英国引起的辩论以及因而产生的思想上和道义上气候的变

化，是当代非殖民化高潮的重要背景之一。这个高潮给全世界和联合国组织带来了强大的新影响。

27. 糖仍然是巴巴多斯之王，但同现代立宪君主一样，它的无限权力已经减少了，而它施的恩惠却被更广泛地分享。事实上，近几年来，巴巴多斯政府一直把生产和出口都多样化作为它的一项当务之急。尽管他们面临着每平方英里一千四百多人的口密度——即使按照加勒比海地区的标准也是极高的——这样一些不容轻视的问题，人口迅速增长而领土狭窄，但巴巴多斯人民通过辛勤劳动和发挥进取精神，已经成功地取得了速度可观的发展。他们在不过分依靠外来资助的情况下做到这一点，尤其值得称赞。

28. 由于具有健全的经济和稳定的政治制度，尤其是拥有精力充沛、富于进取精神的人民，这个新国家确实是在前途光明的情况下取得了自己的主权国家地位。

29. 我们欢迎巴巴多斯来这里作为逐渐扩大的加勒比海国家集团的又一个成员。这些国家的种族源自非洲，而它们不仅从南北美洲，也从非洲和欧洲得到文化上的启示。我们深信巴巴多斯一定会象它的兄弟国家所做的那样，为联合国的工作作出积极的贡献。

30. 怀着上述信念，我的代表团荣幸地作为共同提案国之一，向安理会推荐这项决议草案以建议大会同意接纳巴巴多斯加入联合国，把这块新的宝石加在这个国际社会的冠冕上。

31. **阿狄博先生**(尼日利亚)：作为英联邦的一个成员国，尼日利亚很高兴地参与共同提出关于接纳巴巴多斯加入联合国的决议草案S/7609。但尼日利亚之所以在这个问题上感到高兴的另一个原因是由于加勒比海各国同非洲方面在种族上有联系。因此，如果我们对加勒比海地区的发展格外感到兴趣，我希望南北美洲其他国家将会原谅我们。

32. 几天之前，当巴巴多斯欢乐地加入独立国家的行列，加入英联邦独立国家的行列时，我的国家为有机会派代表到场而感到高兴。代表回国后热情地报告了有关庆祝巴巴多斯独立的情况。

33. 巴巴多斯是个地小人少的国家，但它的人民

品质和政治领导质量却是很高的。有了这样的有利条件，我想，巴巴多斯人民可以指望有一个前途光明的作为独立国家而存在的时代。

34. 我们尼日利亚代表团从我们心底里祝贺巴巴多斯人民。我们向他们的总督祝贺。他今天令人高兴地来和我们一起。我们向他们致以世界上最美好的祝愿。我们愿以我们国家的名义向他们保证，在英联邦范围内以及在被称为联合国的这个更大的国际社会范围内，他们随时都可以指望尼日利亚给予他们一切方面的合作。

35. **戈德堡先生**(美利坚合众国)：作为我的国家的代表，我和已发言的各位同事们一起表示非常高兴有机会投票推荐接纳新独立的巴巴多斯国加入联合国。

36. 巴巴多斯上个月成为本半球第二十六个独立国。我们祝贺巴巴多斯和联合王国用和平和友好方式完成巴巴多斯走向独立的过渡。我非常高兴当面向今天光临的尊贵的联合王国乔治·布朗外交大臣——我的老朋友——表达我的这些祝贺的话。

37. 在十一月三十日布里奇顿的典礼上，巴巴多斯成为英国第二次世界大战以来给予独立的第二十八个属地。这个记录确实不低。我们的首席法官和一个由美国知名人士组成的代表团荣幸地参加了令人印象深刻的巴巴多斯独立日典礼。那次典礼刚才阿狄博酋长已经谈到。他们享受了这个岛国的殷勤款待和宜人的气候，正如其他许多美国人享受过的一样。他们还领受了巴巴多斯公民一向表示的极其友好的情谊。我希望借此机会向巴巴多斯的人民保证，如果他们访问友好的马萨诸塞州海滨的话，我们与他们是前殖民地开拓者，将以同样的情谊接待他们。

38. 我们相信巴巴多斯是带着它引以自豪的遗产进入国际社会的。这种遗产在巴巴多斯面临着独立所提出的种种挑战时，将会很好地为它服务。卡拉登勋爵已谈到巴巴多斯的伟大的民主传统。真的，我们最好回想一下，建立于一六三九年的巴巴多斯议会是英联邦中第三个最古老的议会，也是西半球上第三个最古老的议会。一六五一年的巴巴多斯权利宣言是为我们独立宣言的制订者和我们宪法的制订者所熟知的。

事实上，许多巴巴多斯权利宣言中所宣告的权利后来在美国有关独立和平等的这些伟大文件中得到共鸣。

39. 巴巴多斯人民自一九六一年以来享有了完全的内部自治权利。他们的政府是在自由民主普选中产生的，所以这个国家已具备充分条件以主权国家的身分立足于国际社会之中。

40. 巴巴多斯人民在经济和社会方面所取得的值得赞扬的进展已被介绍过了，我这里不再重复。

41. 最后，我想代表美国向巴巴多斯总理埃罗尔·沃尔顿·巴罗先生和巴巴多斯总督约翰·斯托爵士阁下致以真诚的祝贺。他们在这一导致独立的和平过渡上曾经起过重大作用。

42. 美国欢迎巴巴多斯的申请，并盼望和它驻在这里的代表们密切共事。我们乐于支持共同提案国今天在这里提出的决议草案。

43. **松井先生**(日本)：参加审议加入联合国的申请从来都是一件很大的乐事。我要补充说的是我们对眼下讨论的巴巴多斯的申请特别感兴趣，因为虽然卡拉登勋爵说巴巴多斯人口少，但它却和日本一样是一个人口稠密的岛国。单是这个简单事实就足以引起两国人民情同亲属的感情。

44. 令人感到欣慰的是，新获得独立的巴巴多斯国政府首先采取的行动之一就是申请加入联合国。这个申请是十一月三十日，刚刚一个星期以前，巴巴多斯独立日那天，由尊贵的埃罗尔·巴罗总理写信提出的。日本代表团热烈支持巴巴多斯的申请，并将投票赞成阿根廷、新西兰、尼日利亚、乌干达、联合王国和乌拉圭提出的，见于 S/7609 号文件的决议草案。

45. 一个国家的独立当然是大家都应该以满意和欢乐的心情庆贺的伟大成就。在巴巴多斯取得独立的时节，我们尽情分享巴巴多斯人民及政府的欢乐并向他们致以最热烈的祝贺。

46. 独立也给新独立国家的人民和它的远近邻邦带来了更重大的国内、国际责任和义务。我们相信巴巴多斯将会知道如何很好地尽到自己的责任，并忠实履行自己的义务。

47. 日本代表团盼望着欢迎巴巴多斯的代表们来到联合国。在这里他们将碰到许多考验的机会可使我们在为争取自由、和平以及各国人民的经济和社会发展所作的共同努力中作出贡献。我们确信他们将以蓬勃的精力和智慧来对这些机会作出响应。

48. 期待巴巴多斯将会早日被接纳加入联合国，我想预先向它的代表们表示最好的祝愿，祝他们的国家和平、昌盛，并保证同他们密切而协调地合作。

49. **德博斯先生**(荷兰)：我的代表团今天特别高兴欢迎巴巴多斯这个新的国家申请加入联合国。巴巴多斯和荷兰王国三个自治部分中的两个同在一个地理区域。荷兰王国这些海外部分的人民为巴巴多斯愿意加入我们这个国际社会而特别感到欢欣。

50. 这个新的国家在它争取独立的进程中走了一条不同于其他许多国家的道路。甚至在较近的一些时候它还采取主动与这个地区的其他岛屿建立密切关系。为使加勒比海几个实体组成一个联邦而作的努力不幸没有成功。我们认为这样一种发展本来可以为很多这些岛屿的居民开创一个更光明的前景。因此，我们仍应希望与该地区其他岛屿紧密合作的日子将会到来，这是符合他们的共同利益的。

51. 除具有今天上午已在这里得到了赞扬的那些特点外，巴巴多斯是一个美妙的旅游之岛。许多驻联合国的代表在参加大会三个月的讨论而精疲力竭之后，欣慰地在它的清澈的海水中和洁白的海滩上，或者漫步在绵延起伏的蔗田里，或者会见它的友好人民，得到了休息和消遣。巴巴多斯也是一个正在和严重的人口过多问题作斗争的国家。我自己的国家是欧洲人口密度最大的国家，所以对有关这类人口过多的各种问题非常清楚。

52. 最后，我的代表团相信巴巴多斯人民无疑是愿意履行联合国宪章所载的义务的。让巴巴多斯人民深信，荷兰王国的所有各个部分都是以热烈友好的感情来欢呼这个加勒比海新国家的独立。

53. 我的代表团将愉快地赞同推荐接纳巴巴多斯加入联合国的建议。

54. **刘先生**(中国)：我的代表团欢迎接纳巴巴多斯加入联合国。这个加勒比海国家的人民以和平的

生活方式著称，正如今天上午我们从几位代表的发言中所听到的，他们有悠久而足以自豪的具有民主传统的历史。

55. 巴巴多斯宣布了它既与美洲国家也与英联邦国家密切联系的政策，这就决定了它作为联合国会员国将起建设性的作用。我们深信，在巴罗总理的领导下，这个新国家将走向更大的繁荣，并为人类的进步作出更多的贡献。

56. 一星期以前，在布里奇顿举行的独立典礼，我的国家曾派特使参加。他已经表达了中国人民的善意和最好的祝愿。我只须代表我的代表团表示，我们期待着与巴巴多斯的代表团友好地合作，以促进联合国的工作和联合国宗旨的实现。

57. **鲁达先生**(阿根廷)：阿根廷代表团参与在安理会共同提出向大会推荐接纳巴巴多斯为联合国会员国的决议草案，这就已经表示了支持这个国家加入联合国的申请。

58. 我们高兴地欢迎一个新的国家加入美洲大家庭。近年来，在我们美洲和世界其他地方，非殖民化的过程一直在迅速进展，巴巴多斯的独立就是在这个过程中再进了一步。我们希望这一非殖民化进程即将在南北美洲各地完成，上个世纪被强国占据的各个领土所处的殖民地地位将会结束。

59. 在这方面，我要祝贺联合王国对实现联合国大会第一五一四(十五)号决议中具有历史意义的宣言的各项目标正在作出贡献。

60. 接纳巴巴多斯加入联合国，是几天之内就要实现的事。我相信安全理事会将会通过我们提交的决议草案，大会也将及时一致接受其推荐，以便使巴巴多斯能在本届大会期间就享有它的席位。

61. 接纳这个面积小而资源有限的新国家，证明联合国对巴巴多斯的人民和领导人是有信心的。安全理事会这次再度采取这样的程序，认为不需要象安理会暂行议事规则第五十九条所规定的那样，由安理会的一个委员会审查其申请，这就等于投了信任票并肯定了巴巴多斯已经达到联合国宪章第四条规定的一切要求。就本案而言，阿根廷代表团赞同了安理会的看法，并参与提出这个包含一项肯定推荐的决议草案。

不过，我们认为，今后安全理事会应当完全按照接纳新会员的规定办事。自然，如有充分理由我们总是可以给予例外的，如同本案这样。

62. 我的代表团对巴巴多斯的昌盛表示最良好的祝愿。我们相信，这个新国家参与我们的工作，结果将又增添一个美洲国家的意见来为全人类的利益作出宝贵的贡献。

63. **赛杜先生(法国)**：跟其他代表团一样，今天法国代表团也愿为新国家巴巴多斯获得独立而欢呼，并将最乐意地投票赞成接纳它加入联合国。

64. 我们今天欢迎到我们当中来的这个未来的联合国会员国在国际关系史上决非是不知名的。我们的同事卡拉登勋爵刚才提醒我们这个岛屿的制度和传统是多么悠久。十七世纪的早期的确是一个英雄的时代。当时英国、法国、荷兰和其他国家的航海者在加勒比海航行，其目的，应当承认，未必是为了维护国际和平与安全。

65. 三个世纪前，巴巴多斯在向风群岛中已经是突出的了。今天，我们祝贺它来加入牙买加、特立尼达和多巴哥及其他在这里代表加勒比海群岛的国家的行列。由于这些岛屿在我国历史上所起的作用以及世界的这一部分今天仍有法国在场，我们对巴巴多斯最近获得的主权国家地位特别感到兴趣。

66. 巴巴多斯的人民和蔼可亲殷勤好客的品质是我们所熟知的。这些品质使那个岛屿有名的明媚风光大为增色。我们希望，这些独特的财富将会使这个新国家逐渐克服它的经济困难。

67. 我们既然确信这个国家的领导人，首先是总理埃罗尔·巴罗先生，具有崇高的正直品质和才能，我们相信巴巴多斯象所有其他会员国一样，将会在这个国际社会中起到应有的作用。

68. **费德林先生(苏维埃社会主义共和国联盟)**：安全理事会正在审议西半球的新国家巴巴多斯的总理提出要求加入联合国的申请。

69. 按照安全理事会暂行议事规则第五十八条，申请书附有代表巴巴多斯政府作的声明，表示巴巴多

斯接受联合国宪章所载的义务，并庄严保证履行这些义务。

70. 自从通过了联合国给予殖民地国家和人民独立的宣言以来，巴巴多斯是西印度群岛前英属殖民地中第五个获得独立的。

71. 将近三个半世纪以来，巴巴多斯一直带着扼杀其要求自由的愿望和要求独立的意志的殖民主义枷锁。巴巴多斯这个岛屿长期经受的贪得无厌的剥削在其社会和经济生活上留下了它的印记。当然，允许其政治上独立并不能自动地消除其需要解决的社会和经济的种种尖锐问题。可是，政治上的独立却为巴巴多斯能够独立自主地决定自己未来的发展道路创造了条件。

72. 在巴巴多斯获得独立的当天，苏联就向巴巴多斯的人民和政府致贺。苏联部长会议主席柯西金先生在给巴巴多斯总理巴罗先生的电报中说了下面这段话：

“值此巴巴多斯宣告独立之际，请接受我们真诚的祝贺和良好的祝愿，祝巴巴多斯人民在走向独立发展的道路中幸福和进步。苏联宣布承认巴巴多斯为独立的主权国家，并表示随时准备与它建立外交关系。”

73. 在向巴巴多斯人民及其政府祝贺其获得独立的时候，苏联代表团荣幸地表示支持巴巴多斯加入联合国的申请，并将投票赞成阿根廷、尼日利亚、新西兰、乌干达、联合王国和乌拉圭在文件 S/7609 中所提出的向大会推荐接纳巴巴多斯为联合国会员国的决议草案。

74. **法拉先生(约旦)**：我的代表团和我本人为欢迎接纳新独立的巴巴多斯国加入联合国而感到非常高兴。巴巴多斯人民已经在许多方面取得很大的进展；而作为一个新独立的国家，巴巴多斯将面临社会和经济问题这样另一种挑战。这确实是个艰巨的任务。但我们坚信，在国际合作的精神下，有联合国的帮助，巴巴多斯将象拉丁美洲、亚洲、非洲许多新近获得独立的国家那样实现自己的目标。

75. 我们知道，一个新兴的国家所面临的种种障碍往往是不容易克服的，但我的代表团感到有信心



的是，巴巴多斯用以赢得独立的精神已经显示出它将继续接受未来的新挑战和履行自己的义务的真正精神和智慧。

76. 我们祝愿具有值得自豪的遗产和民主传统的巴巴多斯国人民不断进步和取得成功。

77. 我的代表团将投票赞成决议草案 S/7609，并感谢草案的共同提案国采取了主动行动。

78. **塔拉巴诺夫先生**(保加利亚)：保加利亚人民共和国代表团将投票赞成由阿根廷、尼日利亚、新西兰、乌干达、联合王国和乌拉圭——你的国家，主席先生——提出的关于接纳巴巴多斯加入联合国的决议草案。鉴于那个国家和它的人民的很多显著的优良品质——这在这次讨论中已经有很多发言人详细谈到了，我们无须多说——我们投票赞成就感到尤其愉快。

79. 在投票时，我们也将注意到：巴巴多斯是一个经受过很多年的殖民统治后刚刚重获自由和独立的国家。

80. 我的代表团在投票赞成这一决议草案时将感到特别满意，因为我的代表团作为参加给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的代表团之一，总是力图保证所有仍在殖民统治下的人民和国家，不论大小，一视同仁地都有获得自决与独立的权利。

81. 我们愿利用这个机会对巴巴多斯新近获得独立致以祝贺，并祝愿这个新国家在各方面，尤其在经济和社会问题方面，取得胜利，使它能够巩固它的独立。我们希望巴巴多斯这样就能够和其他加勒比海的国家一起，为加强这一地区的和平从而为世界和平作出贡献。

82. **凯塔先生**(马里)：马里代表团很高兴地热烈欢迎巴巴多斯成为我们联合国组织的第一百二十二个会员国。马里对一切有关非殖民化的事都特别感兴趣，因为非殖民化仍然是马里政策的基本目标之一。所以，凡是导致一个曾遭受殖民地痛苦的国家获得独立的任何发展，我们都热烈地予以欢迎。

83. 因此，我们将投票赞成载在文件 S/7609 中的一九六六年十二月五日的决议草案。

84. 我们向巴巴多斯代表团保证，我们愿意全心全意地与它合作，并希望这一新会员国将能在它按照宪章新获得的特权和义务的范围内，对我们联合国组织的发展作出宝贵的贡献。我们再一次表示欢迎巴巴多斯到我们当中来。

85. **基朗德先生**(乌干达)：我的两位非洲同事已经充分阐明了非洲的观点。我只希望对已经表达了的那些感情表示同感，并补充一点，就是我个人四年前为找技术人员，曾荣幸地访问过这个岛屿——巴巴多斯是以其技术人员人数众多而有余著称的——因而我可以证实已有人谈到过的一点：就是巴巴多斯在教育 and 体育运动方面的确已经达到使人眼花缭乱的高峰。照我的看法，一个国家虽然小，有了这样一个教育背景，也一定会成功。诚然，就象其他一切新独立的国家一样，巴巴多斯肯定会有经济、社会和政治方面的困难。哪一个国家能说它没有这些问题呢？

86. 作为一个新独立国家的代表，我自己的看法是：没有什么东西可以代替独立；良好的治理决不能代替独立。巴巴多斯的责任，以及我们一切新独立国家的责任，就是在我们的政治、经济和社会发展上尽我们最大的努力。

87. 我想向总督特意祝贺。我荣幸地认识他，而他今天又和我们在一起。我也要向总理埃罗尔·巴罗先生特意祝贺，我也很熟识他。他们两人都曾致力于这一从属地走向独立的和平过渡。我的代表团认为巴巴多斯人民对于国际社会可以有积极的贡献。我们将支持巴巴多斯要求被接纳为联合国会员国的申请。

88. **主席**：我的名单上既然没有发言人了，我想现在发言，不是作为主席而是作为**乌拉圭**的代表和决议草案共同提案国之一发言。

89. 我作为负责促进殖民地国家和人民独立的“二十四国委员会”的一员，曾多次有必要关心巴巴多斯的宪法、政治、文化、经济及其他方面的事务；这个殖民领土现在已获得独立，成为一个自由的主权国家。

90. 我们第三小组委员会，在伊朗代表埃斯凡第阿利先生辛勤而有成效的主持下，对这个重要岛屿发展的每一方面都进行过研究。这个岛上的人民决心

行使联合国大会一九六〇年十二月十四日的第一五一四（十五）号决议中宣布的自决权，使自己摆脱殖民统治获得自由，并成为自己命运的主人。他们的这种决心从未动摇过。

91. 我记得在我们研究加勒比海英属岛屿情况的几次会议中的一次会议上，我曾说过：这些领土未来的最好前景，是某种形式的政治联邦或经济联合，这样就能使它们通过以普选为基础的民主程序获得独立；不过它们必须有一个坚实可靠的经济基础，以保证它们国家的稳定和有效地发展，而不致有这样的危险，即可能依赖别人从而回复到它们刚才摆脱的那种境地。

92. 我曾对巴巴多斯和背风群岛、向风群岛为拟定一种联邦形式的政府而进行的长期谈判没有成功感到惋惜。这种政府形式本来会使每个岛屿都有更大的力量以及更有希望的前途。但这并不妨碍我非常愉快地、并怀着我们本半球的深厚团结感情来欢迎巴巴多斯决定本身先独立，同时为同其他领土联合的可能敞开大门，如果有关的人民决定联合的话。

93. 作为给予殖民地国家和人民独立宣言执行情况特别委员会的成员，我们所认识到的事情之一，就是除独立的单纯政治方面外，还有经济地位这一基本问题具有巨大重要性。如果获得解放的领土不能自己满足物质、文化、知识、社会、精神以及其他方面的需要的话，那么就是尽最大的努力去促进自由和民主，经济地位这个基本问题也能使这种努力遭到挫败。

94. 由于考虑到这些问题，我们曾竭力加强和鼓励加勒比海这些殖民领土的独立和发展。

95. 无论如何，有一点是确实的，即它们是联合起来解放还是单独解放这个问题，和它们已经超越

了殖民地阶段而成为自治国家这一历史事实相比起来，就是次要的了。

96. 这样一个具有健全经济和民主精神的美丽的岛屿获得独立，是西半球在铲除殖民主义道路上又前进了一步，并且是决定性的一步。作为一个乌拉圭人，一个美洲人，一个民主主义者，一个曾在旧金山参与创造新世界的国家的代表，我欢迎独立的巴巴多斯，并祝愿它充分享受它的自由，正常行使它的民主权利；祝愿它经济繁荣，社会幸福。

97. 当然，我认为这个新国家是符合宪章中规定的关于加入联合国的一切要求的。因此，乌拉圭将很高兴投票赞成接纳巴巴多斯为这个国际社会的成员。

98. 最后，我想指出，巴巴多斯现在是自由国家行列中的一员，这是前不列颠帝国对于现代人于一九四五年开始的非殖民化工作的又一贡献。这一工作已经改变了我们世界的思想、感情，以及政治和经济的现实。联合王国的这一举措，值得我们一切致力于铲除殖民主义的人的尊重和赞扬。因此，我愿意向它致敬。

99. 我的名单上既然再没有发言人了，安全理事会现在就表决当前这个决议草案[S/7609]。

举手表决。

决议草案得到全体一致通过。<sup>1</sup>

100. **主席：**按照安全理事会暂行议事规则第六十条，我将立即请秘书长将安全理事会的推荐的文本连同这次会议的逐字记录送交大会。

中午十二时二十分散会

<sup>1</sup>见第二三〇（一九六六）号决议。

---

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة  
يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم • امتصم عنها من المكتبة التي تتعامل معها  
أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف •

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---